
ICANN80 | HLGM – Sesión 2: cooperación y gobernanza
Domingo, 9 de junio de 2024 – 11:15 a 13:00 KGL

BAHER ESMAT: Bienvenidos. Espero que hayan disfrutado del receso. Nuestra próxima sesión se centra en la importancia de la cooperación y los desafíos actuales así como evitar la fragmentación de Internet. Le damos la bienvenida a nuestra moderadora para esta sesión, la señora Susan Chalmers, especialista de Internet en el Departamento de Comercio de Estados Unidos.

SUSAN CHALMERS: Gracias. Buenos días. Quiero invitar a nuestros oradores para esta sesión a que vengan al escenario. Ambos son expertos y panelistas. Venga, por favor, y tomen asiento donde más les guste. Vamos a comenzar. Mientras nuestros oradores suben aquí, al escenario, este es el segundo panel de esta reunión gubernamental de alto nivel de la ICANN. El tema de esta sesión es la cooperación y la gobernanza. La sesión abordará alguno de los retos más importantes de la comunidad de Internet, incluida la conectividad digital, la ciberseguridad y el valor de la cooperación en el paisaje institucional de la gobernanza de Internet.

También vamos a escuchar a nuestros distinguidos oradores sobre la infraestructura pública digital y los abordajes digitales a la conectividad digital. Habrá algo para todos entonces. Quiero entonces

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

presentar a nuestros panelistas. Luego les daremos la palabra a los expertos, para que establezcan la sesión.

Tenemos a Tripti Sinha como panelista, vicepresidenta y CTO, de la Universidad de Maryland, y presidenta de la junta directiva de la ICANN. También tenemos al señor Rodney Taylor, secretario general de la Unión de Telecomunicaciones del Caribe. La honorable Catherine Mumma, miembro del Parlamento de Kenia. Muchas gracias por estar aquí. También en forma remota se conectará a S. Krishnan, secretaria del ministerio de Electrónica y Tecnología de la información de India. Quisiera verificar si tenemos al secretario online. Sí, lo podemos escuchar. También en forma remota estará el señor John Crain, CTO de la ICANN. Quisiera verificar si John Crain está online.

JOHN CRAIN:

Yo también estoy aquí.

SUSAN CHALMERS:

Muy bien. Podemos comenzar. Ahora le voy a dar la palabra al primer experto, el señor Danko Jevtovic, vicepresidente de la junta directiva de la ICANN. Le damos la palabra a Danko.

DANKO JEVTOVIC:

Gracias, Susan. Lo ha pronunciado muy bien. Les voy a dar un breve panorama. Acabo de venir de las conversaciones de la ONU que tienen que ver con la misión de la ICANN. Primero quiero agradecer a los organizadores por esta excelente reunión. Este centro de congresos es

un centro que pensamos que es muy efectivo de utilizar pero también algo muy impresionante.

Del lado de la ONU hay varias actividades que están ocurriendo. Quiero mencionar algunas que tienen que ver con el mandato de la ICANN. Lo primero y más importante es el proceso de la CMSI que se ha mencionado varias veces en el día de hoy. La CMSI ocurrió primero en Ginebra y luego en Túnez. Está impulsada por los miembros de la ONU.

Uno de los puntos más importantes de esta cumbre para las múltiples partes interesadas es que se reconoce a los participantes múltiples en los procesos, a las academias, sociedad civil y la ICANN es una organización que es parte de la comunidad técnica. ¿Qué significa esto en nuestra práctica? Si miramos a la estructura lógica de Internet, tenemos cables y operadores de telecomunicaciones que transmiten los datos. Clientes, usuarios que están en Internet por el contenido. Entre ese contenido y la red que transmite la información tenemos esta capa técnica de la cual la ICANN es parte. La ICANN es el coordinador de los nombres de dominio y de las direcciones IP así como de las funciones que están en esta capa media que es crítica para el funcionamiento. Esto ha sido reconocido por la ONU.

Después del proceso de la CMSI en el año 2025 la asamblea general convocó a la revisión de la CMSI+20. Uno de los puntos importantes que esperamos que suceda es que habrá decisiones sobre cómo funciona el IGF que ha sido establecido por el proceso de la CMSI en Túnez. Nosotros esperamos también que los países participen en esta reunión gubernamental de alto nivel y que den apoyo a la

continuación del IGF porque pensamos que este es un resultado clave y un proceso clave en el foro de Internet.

La cumbre del futuro va a ocurrir durante la asamblea general, en septiembre de este año. Seguramente van a adoptar el Pacto Digital Mundial. Ahí se reconoció la importancia del IGF y el abordaje de múltiples partes interesadas. Se ha decidido que no hay necesidad de un modo multilateral para abordar la cooperación digital y que se puede realizar dentro del IGF con las evaluaciones del IGF. El panel designado por el secretario general de la ONU también establece la posición de que el IGF es la única plataforma que tenemos dentro del sistema y que puede hacer más. Esta es una pregunta que debe responder la CMSI+20 en el proceso.

Como parte del esfuerzo de múltiples partes interesadas la ICANN le ha dado una red de difusión que es una plataforma con muchas personas en el mundo que participan y discuten en estos procesos. Nuestros informes y actualizaciones regulares, algunas de ellas en cooperación con los estados miembros de la ONU en Ginebra, están brindando información.

El mensaje clave entonces del lado técnico de la ICANN es dar una información objetiva y factual sobre cómo funciona la Internet a nivel técnico y qué es lo que se necesita para dar respaldo a Internet. Unas plataformas clave para el cumplimiento de los objetivos de desarrollo sostenible de la ONU. La participación de la ICANN es un ejemplo de cómo los estados miembros pueden tener una información técnica y fáctica y cómo pueden trabajar en conjunto. Quiero también mencionar, como dijeron oradores anteriores, la excelente

cooperación con la UIT. Nosotros somos miembros de la UIT y este es uno de los ejemplos de cómo el modelo de múltiples partes interesadas funciona y cómo puede incluir a otros actores.

SUSAN CHALMERS:

La comunidad técnica y el enfoque de múltiples partes interesadas deben ser incluidos en este proceso multilateral. Esto es muy importante y agradecemos que nos haya dado este panorama. Ciertamente va a ser un momento de mucha actividad. Vamos ahora a pasar a nuestro próximo experto, John Crain. El CTO de la ICANN. John tiene la palabra.

JOHN CRAIN:

Muchas gracias. Bienvenidos a todos. Gracias por permitirme hablar. Me han pedido que hable sobre la fragmentación. Quiero comenzar hablando de una frase que utiliza la ICANN. Esa frase es: “Un mundo, una Internet”. Es una frase repetida pero este concepto de una Internet global es parte de nuestro ADN y es clave en lo que hacemos todos los días en la ICANN. Describe una red en la que sin importar dónde nos conectamos a Internet, en Kigali, en Los Ángeles, donde yo estoy, o incluso en la base espacial internacional tiene que haber una experiencia previsible.

Esto buscamos cuando utilizamos redes y cuando queremos hacer algo en una red y esperamos una cierta experiencia. También tenemos los identificadores únicos de Internet que son centrales aquí. Esto es lo que hace que se incluya el sistema de nombres de dominio, las

direcciones IP y, de hecho, muchos identificadores en Internet, muchos de los cuales los usuarios no conocen pero todos son clave para garantizar que esta experiencia previsible ocurra para todos los usuarios.

Un buen ejemplo de esto es cuando alguien quiere por ejemplo enviar un email. Si alguien quiere enviar un email a john.crain@icann.org, quiere asegurarse de que le llegue a John Crain en icann.org y no en otro lugar, en algún otro icann.org en otra red. Este principio básico de previsibilidad y de unicidad de los identificadores, que captura la ICANN en esta frase, un mundo, una Internet, ha permitido que Internet crezca y ha permitido que millones de personas en todo el mundo se conecten entre sí. Ha permitido también que Internet sea lo que es hoy, que exista tal como es hoy.

Cuando hablamos de la fragmentación de Internet nos referimos a situaciones donde esta previsibilidad dejaría de ser cierta. Cuando un usuario no sepa muy bien dónde se va a conectar cuando se conecte a Internet, esto ocurre por diseño. Hay algunos subproductos de cambios en el sistema. Por ejemplo, las tecnologías emergentes, que pueden introducir unos identificadores nuevos en el espacio de nombres. Esto puede causar una falta de previsibilidad en la red y muchas de estas tecnologías pueden requerir gateways, espacios de nombres que pueden crear incluso más falta de previsibilidad. Las políticas también pueden venir con unas consecuencias no intencionadas. Por ejemplo, causar que los nombres de dominio se resuelvan de otra manera o no se resuelvan de ninguna manera, dependiendo de cómo uno se conecte.

Cuando hablamos de la fragmentación del espacio de nombres, desde un punto de vista de la ICANN estamos hablando fundamentalmente de la falta de previsibilidad del sistema de identificadores, donde las tecnologías o las políticas se establecen y, por razones no intencionadas, muchas veces esto ocasiona que la experiencia del usuario cambie de manera que el usuario ya no puede utilizar la red para que funcione de maneras previsibles. Esto ocurre en ocasiones. Ya hoy, si viajamos mucho, ahí podremos ver que dependiendo de dónde estemos quizá tenemos o no tenemos ciertos servicios en la red. A veces esto es una consecuencia de las decisiones que se toman por las políticas o las tecnologías. Es un concepto muy básico y se trata realmente de fragmentarse de un modo tal que la experiencia del usuario no es llamada previsible.

Quiero dejarles un pensamiento y esto sería algo que escucharon ya de otros hoy. Cuando toman decisiones que puedan afectar a la red y a los usuarios, piensen cómo puede esto cambiar la forma en la que la experiencia del usuario ocurre y piensen en los otros actores con los que ustedes consultan que pueden informar las decisiones y todo esto funciona para evitar la fragmentación y para que podamos seguir teniendo un mundo, una Internet para las futuras generaciones. Muchas gracias por su tiempo.

SUSAN CHALMERS:

Muchas gracias, señor Crain, por este panorama de la fragmentación de Internet. Ahora les vamos a hacer a todos los panelistas la misma pregunta. Quisiera comenzar con usted, senador, si le parece bien. Desde su perspectiva, cuáles son los desafíos primarios para la

comunidad y la región, y cómo se puede tener una cooperación mejor entre las partes interesadas para enfrentar estos desafíos.

CATHERINE MUMMA:

Muchas gracias por esta pregunta. Primero quiero agradecer al gobierno de la República de Ruanda por realizar esta reunión y por la excelente organización. Ya que hablo en representación de los parlamentarios, la red de parlamentarios africanos sobre la gobernanza de Internet, una red que se formó en el año 2022, que no es muy nueva, para reunir a los parlamentarios de los países africanos para tratar de conversar sobre la gobernanza de Internet.

Quiero traerles los saludos de nuestro presidente, que no pudo venir. Estamos asistiendo como observadores. Creo que nuestro equipo está sentado del otro lado. Deseo declarar inmediatamente que buscamos participar en las reuniones de la ICANN porque damos apoyo al modelo de múltiples partes interesadas pero consideramos que hasta ahora los parlamentarios no han sido incluidos adecuadamente.

Cuando uno define al gobierno, vemos que los gobiernos para este espacio implican el ejecutivo pero quiero llamar vuestra atención a que la formulación de políticas no es solamente una función del ejecutivo. La formulación de políticas es una función que es compartida entre el ejecutivo, las legislaturas e incluso el poder judicial. Los poderes judiciales toman decisiones una vez que llega a ellos un asunto y esas decisiones influyen en las políticas. Por eso creo que debemos apoyar el modelo de múltiples partes interesadas y en ese sentido quiero expresar la necesidad de una participación activa

de un gobierno más amplio que incluye al ejecutivo, las legislaturas y el poder judicial.

Ahora, las cuestiones de Internet y de la tecnología digital son extremadamente técnicas. Para que nosotros podamos apreciar qué tipo de política haríamos, ya sea una legislación o una decisión, si se trata de un juez, es necesario tener una capacidad. Lo que ocurre entonces cuando uno pregunta por la situación de la comunidad de Internet es que la situación en el mundo es que la comunidad técnica, la comunidad científica, está un paso adelante, evoluciona muy rápido pero los formuladores de políticas quedan atrás y los formuladores de políticas, por lo tanto, no se mueven en conjunto y no pueden generar políticas que efectivamente apoyen a la comunidad de Internet.

¿Esto por qué ocurre? Se debe a que es un campo técnico donde uno cuando hace una ley tiene que hacerla desde una posición informada. Debemos tener cuidado sobre el impacto de las políticas que aprobamos porque pueden fragmentar más de lo que unen pero entonces cómo lo hacemos si no tenemos esa capacidad. Lo primero que quiero hacer es agradecer a la ICANN, al menos por involucrar a la red parlamentaria africana en esta reunión. Lo que nosotros hacemos es tratar de mencionar los distintos temas.

No sé si puedo continuar. Tenemos aún retos. La Internet es muy facilitadora. La Internet es un bien para el desarrollo. Ha sido abusada y ha causado daño. Como representantes del pueblo, nuestro interés es facilitar el crecimiento de la tecnología y a la vez garantizar que nos ocupamos de los aspectos dañinos. La pregunta entonces sería qué tipo de capacidades podemos tener a medida que aprobamos distintas

políticas para poder justamente hacer políticas facilitadoras y protectoras a la vez de los derechos de nuestros ciudadanos a quienes representamos y una definición adecuada de qué significa la inclusión para los parlamentarios africanos. Necesitamos una conversación más adecuada sobre lo que significa la inclusión para que cuando hablamos de crear un entorno, para quién lo vamos a crear. Quién está siendo incluido. Para nosotros, esto se refiere a cuán bien nuestros ciudadanos en África y nuestros países en África pueden ser incluidos en las ganancias que provienen de la tecnología digital. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS:

Muchas gracias, senadora, por sus comentarios tan interesantes. Creo que están en línea con lo que hemos oído en la primera sesión de hoy. Una perspectiva muy valiosa la de los legisladores. Muchas gracias. Señor Taylor, le quiero hacer la misma pregunta, que es, desde su perspectiva, cuáles son los principales desafíos a los que se enfrentan las comunidades de Internet en su región y cómo puede haber una mejor cooperación entre partes interesadas para abordar estos desafíos.

RODNEY TAYLOR:

Muchas gracias, Susan, por su moderación y también al gobierno anfitrión, Ruanda. Gracias por brindarnos la oportunidad de traer la perspectiva del Caribe. Existen desafíos en el Caribe. Somos estados pequeños en desarrollo, insulares, lo que pretendemos hacer en estos espacios es crear coaliciones con otros estados pequeños insulares

afines. En el marco de la ONU se reconoce que existen desafíos para estos estados pequeños insulares sobre el cambio climático, el desarrollo sostenible, entre otros. Dentro del IGF hemos trabajado con la coalición dinámica para estados pequeños insulares. Realizamos un foro de gobernanza de Internet para estos estados pequeños insulares. Tenemos aquí al distinguido Melfred Nicholas, de Barbuda, que representa al Caribe.

Dado el tamaño pequeño de los países en el Caribe, por ejemplo, Montserrat, con una población de 4.000 personas, hasta Cuba, con una población de casi 12 millones. El costo de crear las infraestructuras para asegurar el acceso a Internet. Existen costos y podemos hablar de las economías de escala. Muchos de nuestros estados miembros tienen menos de un millón de personas.

Tenemos problemas en torno a eso. También tenemos problemas en torno a la ciberseguridad. Los gobiernos están implantando servicios digitales y muchos de los ataques que se producen ocurren debido a una falta de recursos, recursos financieros y técnicos. Existen desafíos regulatorios y quizá podemos hablar de eso un poco más tarde. Queremos armonizar la regulación en el Caribe. Esto pretende lidiar con el problema de las economías de escala. Si trabajamos conjuntamente podemos hacer que esta región sea más atractiva en lo que se refiere a las inversiones y también podemos bajar así los costos de las inversiones.

Existen también problemas con respecto a la capacitación. Por ejemplo, en torno a la ciberseguridad pero también en torno a otros aspectos de la agenda de las TIC. Sabemos que los países más grandes

desarrollados pagan más, por eso sus mercados son más atractivos. Entendemos que existe una falta de expertos en materia de ciberseguridad. Esto se convierte en algo más acuciante para los países pequeños insulares. Estos son algunos de los desafíos e incluso cuando tenemos una buena implantación de infraestructura, por ejemplo, Barbados y algunos otros países tienen redes implantadas y son quizá más asequibles.

Estos son algunos de los desafíos que tenemos y queremos abordarlos con otros estados. Queremos influir en la creación de políticas en la ICANN, en la UIT, en el IGF, entre otros foros. Hemos trabajado en el proyecto GIGA también. También estamos trabajando con la Unión de Correos sobre estas cuestiones. Quizá podemos hablar de eso más tarde. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS:

Ahora quiero dirigirme al secretario Krishnan, que está conectado en línea. Señor secretario, desde su perspectiva, cuáles son los retos principales a los que se enfrentan las comunidades de Internet en su región y cómo puede una mejor cooperación entre las partes interesadas abordar estas cuestiones. Tiene usted la palabra.

SHRI S. KRISHNAN:

Hola a todos. Lamento no poder estar allí en persona. Nuestra delegación sí que participa en estas reuniones. En cuanto a la pregunta, la Internet tiene muchísimos usuarios en la India. Teníamos 252 millones en 2014. Ahora tenemos en torno a 900 millones en 2024.

El costo de los datos se debe sobre todo a la telefonía móvil. No hablamos tampoco mucho de la Internet fija. El costo del uso de los datos ha pasado de 3.23 dólares por GB a 11 céntimos por GB en junio de 2023.

Hemos conectado 200.000 aldeas en India con un proyecto. Para aquellas personas que no tengan acceso o que no puedan permitirse estos dispositivos, existen unos 500.000 centros para brindar acceso a Internet en todo el país. Como saben, se hablan en torno a 22 idiomas en el país. Bajo la aceptación universal está disponible el dominio .BHARAT. Estos son los desafíos que tenemos.

Nuestra primera preocupación es tener una Internet segura, estable y accesible. Queremos que Internet sea segura y se tienen que tratar estos problemas como prioridad. Hay problemas, por ejemplo, de ciberseguridad, del phishing y el malware. La falta de información para los organismos de cumplimiento de la ley sobre el DNS con respecto a la ciberseguridad también es una preocupación clave. Del mismo modo, reforzar los mecanismos de gobernanza actuales para cumplir las necesidades de las comunidades de Internet. Una mayor cooperación entre las partes interesadas ya que representan muchísimos usuarios. Hace falta que tengan la información para lidiar con estas cuestiones.

Creemos que en nuestro país podemos ir más allá si se cierra la brecha digital. Por ejemplo, queremos que las personas mayores también puedan conectarse a Internet. Es solo un ejemplo. Representamos la mayor base de usuarios digitales. Estamos muy abiertos a la Internet. Tenemos un gran interés en que funcione bien. Queremos garantizar

que Internet sea resiliente. Hay que evitar la fragmentación si queremos preservar las interconexiones que existen en todo el mundo. Creo que las voces de los gobiernos se hacen muy importantes en estos contextos. En cuanto a los retos a los que se enfrentan los usuarios, la ICANN podría considerar pasar del enfoque actual. Es bueno para que se conecten cada vez más personas hacia un enfoque quizá más formal. Por ejemplo, un enfoque de conocer al cliente para la verificación de los nombres, como la exactitud de WHOIS para reducir el uso indebido del DNS y una implementación más rápida de la aceptación universal. Estas son algunas ideas que creemos que podrían ser muy útiles a la hora de tratar los problemas de nuestra región. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS:

Muchas gracias, señor Secretario. Sus aportes han sido muy amplios y muy interesantes. La senadora habló de la importancia del desarrollo de capacidades para los reguladores, sobre todo con respecto a las tecnologías emergentes. Por ejemplo, crear políticas responsivas y también la importancia de incluir las perspectivas de los legisladores en el debate sobre la gobernanza de Internet.

Sabemos que el IGF tiene la vía de los parlamentarios. Eso es un ejemplo de cómo emergen estos contextos. Hablando de los IGF, hemos escuchado sobre los pequeños estados insulares y sus IGF. Existen muchos retos para estos países más pequeños en el Caribe. Por ejemplo, retener talento. También existen problemas en relación con la infraestructura.

El señor Secretario habló de los distintos retos a los que se enfrenta la India. Por ejemplo, la brecha digital, acceso significativo, los desafíos con respecto a la desinformación en Internet. También algunas propuestas positivas para la ICANN. Ahora me dirijo a usted, Tripti. Sé que no representa estrictamente a una región pero nos gustaría oír lo que tiene que decir usted sobre los problemas a los que se enfrentan las comunidades y las regiones, y cómo podemos mejorar la cooperación aquí.

TRIPTI SINHA:

Voy a hablar con la perspectiva de la participación de la comunidad técnica y sobre todo de cara a la agenda de la CMSI. Vamos a empezar con lo evidente. Los procesos de la ONU son intergubernamentales. Otras partes interesadas no pueden participar. Los cofacilitadores del Pacto Digital Mundial han intentado abrir esto a otras partes interesadas. No obstante, existen reglas para la asamblea general de la ONU. Queremos que las partes interesadas estén implicadas en este proceso de la CMSI+20. Podemos invitar a los representantes para que formen parte de las delegaciones. Algunos países hicieron esto durante la CMSI+10 y en el GDC. Quizá estos distinguidos funcionarios que están aquí pueden convencer a sus compañeros para invitar a los expertos de otras partes interesadas para que los acompañen.

La comunidad técnica es una parte interesada que está implicada en el día a día de la operación de Internet. No puedo hablar en nombre de la comunidad pero sí que puedo decir que la ICANN trabaja conjuntamente con las partes interesadas, el mundo académico, las

ONG y otras comunidades para que todos los usuarios de Internet puedan beneficiarse de una Internet interoperable y global.

La operación no fragmentada y segura de la Internet es indispensable para que sea un recurso global para toda la humanidad. Una transformación digital equitativa y sostenible es muy importante de cara a las líneas de acción de la CMSI. La ICANN coordina las necesidades en cuanto a los identificadores, al DNS, las direcciones de IP y esto garantiza una única Internet.

El modelo de múltiples partes interesadas ha permitido que la comunidad técnica pueda seguir prestando una Internet global. A través de este enfoque puede existir una Internet global porque participan todas las partes interesadas y la protege de las consecuencias no deseadas de las tensiones geopolíticas. En cuanto a las líneas de acción de la CMSI+, la ICANN está trabajando sobre varios aspectos de, por ejemplo, los gTLD y la aceptación universal. Como ha dicho nuestro compañero de la India, están trabajando con la aceptación universal y la están traduciendo a los 22 idiomas oficiales.

La ICANN junto a la UNESCO y la UIT, y en África estamos orgullosos porque lanzamos la coalición para una África Digital y esto pretende unir a las partes interesadas afines en el sistema de nombres de dominio en África. Esto constituye una oportunidad para las economías locales. Representa la diversidad y también apoya a las comunidades locales de África. Hemos oído de la senadora y también del señor Taylor que existen muchos desafíos. Estamos trabajando con la Coalición para el África Digital y la UIT. Yo creo que la ICANN tiene el

conocimiento, la experiencia y la disponibilidad para lidiar con los problemas a los que nos enfrentamos hoy en día.

SUSAN CHALMERS:

Gracias. Agradecemos ese panorama que hemos escuchado. Hay algunos desafíos en cuanto al acceso y la participación en los procesos multilaterales por parte de la comunidad técnica. También hemos escuchado algunos ejemplos de la cooperación en la que la ICANN participa en este momento. Muchas gracias. Vamos ahora a pasar a preguntas específicas para oradores específicos. Quisiera dirigirme a usted, senadora Mumma. ¿Cómo ve usted el rol de los legisladores en el desarrollo de la conectividad digital y los contenidos locales en África?

CATHERINE MUMMA:

Muchas gracias. Como dije antes, los legisladores son muy importantes en las políticas nacionales e incluso las internacionales porque a través de los gobiernos tenemos muchos otros países que tienen un marco legislativo que definen cómo uno ratifica los tratados internacionales. Los legisladores son fundamentales en la ayuda en este proceso.

En cuanto a los legisladores africanos, lo que veo es que hay una necesidad de involucrarse un poco más, ser más activos en el espacio de la gobernanza de Internet para poder adquirir así los conocimientos necesarios y garantizar que contribuimos a las políticas positivas, tanto para la comunidad de Internet como para nuestros ciudadanos. Los legisladores representan, también legislan y también controlan. Al

aplicar estos tres podemos encontrar maneras de garantizar que el espacio de Internet sea más seguro para nuestros ciudadanos en el mundo, que el espacio de Internet sea más inclusivo para países en África que ahora están quedándose atrás.

La conectividad en África es baja, especialmente en áreas rurales. Esto se debe a la situación del desarrollo económico en nuestros países pero, como legisladores, nosotros nos apropiamos de los presupuestos y es el momento de que los legisladores asignen los presupuestos hacia los distintos sectores para gastar más en los distintos sectores de tecnología para facilitar el acceso y es nuestro papel también asegurar que aprobamos las leyes necesarias para la regulación que aborden el daño que viene con Internet. Hay una necesidad de que representemos a los ciudadanos para así garantizar que incluso los más vulnerables sean incluidos cuando definimos el acceso a través de dispositivos, infraestructuras u otros.

SUSAN CHALMERS:

Muchas gracias. En el foro de política habrá una sesión que se focalizará especialmente en el uso indebido del DNS y el daño que resulta de esto y las perspectivas africanas y las soluciones de políticas que haya en ese sentido. Señor Taylor, su pregunta es: ¿Cuáles son los retos específicos que enfrenta la región del Caribe en lo que se refiere a conectividad digital y ciberseguridad? ¿Puede dar usted un ejemplo de la forma en la que la CTU está tratando de abordar estos desafíos a través de la cooperación regional?

RODNEY TAYLOR:

Gracias, Susan. Muchos de los desafíos que se aplican al Caribe fueron mencionados en la primera intervención. En cuanto a la cooperación digital, el Caribe celebró el primer foro de gobernanza de Internet en el mundo. Este año tenemos a uno de los pioneros que está aquí, la exsecretaria general Bernadette Lewis, una de las pioneras de esta iniciativa pero queremos invitarlos al 20° foro digital de Internet.

Tenemos un foro de gobernanza de Internet que ya está en su cuarta edición. Ese marco de política habla de la cooperación regional, hace algunas recomendaciones de políticas en cuanto a cuestiones como la infraestructura en puntos de intercambio de Internet. En el año 2005, cuando comenzamos, esos puntos no existían. No sé el número exacto hoy pero sé que son más de 13. Son cosas que los países en desarrollo toman por sentado pero nosotros hemos hecho muchos esfuerzos concertados para desarrollar estos puntos de intercambio de Internet.

Hemos promovido cuestiones como las políticas de TIC nacionales para generar mejor conectividad. A nivel de CARICOM también hemos acordado políticas para un espacio único, CARICOM, para las economías de escala donde podemos tratar al Caribe como un mercado único, porque va a haber una armonización legislativa y hay empresas que pueden operar a nivel pan-Caribe y pueden así estandarizar las tecnologías. Hay consistencia en las políticas y las reglamentaciones.

Por lo tanto, hay acceso a un mercado más grande y no a uno pequeño. Hemos estado colaborando en las iniciativas del correo universal porque a pesar de tener un tamaño pequeño hay comunidades rurales en nuestro espacio del Caribe y reconocemos que esos servicios

postales generan una posibilidad de que las comunidades rurales puedan tener acceso a Internet y a los servicios digitales.

Mencioné también la iniciativa para conectarnos con nuestros socios. Estamos trabajando con CARICOM IMPACS, que es la agencia de implementación para la seguridad y la prevención del crimen. Tenemos un plan de acción regional sobre ciberseguridad y ahí reconocemos los desafíos para respetar los recursos y las habilidades. Esto nos permite compartir recursos a nivel de las habilidades de ciberseguridad.

Hay cierta cooperación también en cuanto a la gobernanza de Internet. Buena parte de esta cooperación ocurre en nuestro espacio de gobernanza que, como dije, está en su año número 20. Los otros mecanismos que tenemos para dar apoyo a la cooperación, como la fuerza de tareas del espectro, reconoce al espectro en cuanto a lo que se refiere a la conectividad y los ingresos del espectro se pueden utilizar para ayudar a la conectividad en áreas rurales.

Tenemos entonces políticas para la asignación del espectro y estas son algunas de las cuestiones en las que trabajamos. Los alentamos a que miren nuestro marco de política de la gobernanza, que aborda ampliamente muchas de las políticas y de los retos que tenemos en el espacio de gobernanza de Internet.

SUSAN CHALMERS:

Gracias, señor Taylor. Voy a avanzar ahora al secretario Krishnan. Tengo una pregunta específica para usted. India ha dado enormes

pasos en las infraestructuras públicas digitales. Qué lecciones se pueden compartir con la comunidad internacional respecto de las infraestructuras públicas digitales o DPI.

SHRI S. KRISHNAN:

Gracias. India ha sido pionera en las DPI. Estos DPI han sido un catalizador para incluir una digitalización sostenible y también un enfoque al desarrollo. DPI está presente en el sector público y privado. Establecen soluciones centradas en las personas y escalables. En el G20 reciente hubo un consenso sobre DPI que puso a DPI a la vanguardia y que también cambió el curso al generar una comprensión común de las cuestiones y al permitir que todos los actores puedan hablar un idioma común.

Los esfuerzos de la ONU en combinación con las actualizaciones nacionales son una solución prometedora para los desafíos persistentes como la accesibilidad, inclusión, transparencia y confianza digital. El desarrollo de la infraestructura pública digital ha sido una de las medidas que ha tomado mi ministro. Es este un enfoque abarcativo que toma experiencias de países del G20 y de otras naciones y países que son parte de esta representación.

Este repositorio tiene la idea de ser un recurso que permite abordar la brecha existente en las distintas prácticas que se diseñan y que implementan. También hemos creado una plataforma modular que adoptaron 11 países con más de 100 millones de usuarios activos. El primer ministro también anunció un fondo específico para dar apoyo a la implementación del DPI. En todas estas experiencias ha habido

algunas lecciones que hemos aprendido. La más importante es que debemos comenzar con compartir los datos y las identidades digitales. Los países que desean utilizar sus recursos deben implementar la ID digital y DPI primero, y después van a poder demostrar los beneficios de utilizar distintos tipos de DPI a medida que implementamos distintos sistemas. Esta es la lección principal.

Otra lección que aprendimos es que hay una necesidad de una estructura de gobernanza sólida que esté basada en un mandato de las legislaturas y que pueda así ejecutar el sistema para garantizar que los incentivos de todas las partes interesadas estén alineados y debe haber una disposición clara, un presupuesto adecuado o un modelo de ingresos que sea sostenible.

Otra lección ha sido el rol de las autoridades públicas. El rol en sí puede variar dependiendo de la naturaleza del DPI pero en la mayor parte de los casos las autoridades públicas deben poder gestionar y tener un rol regulatorio. Se debe permitir a los innovadores y al sector privado que innoven en este sentido y que puedan generar sistemas que funcionen para todos.

Esto tiene que ver con la estructura democrática de las DPI, para que varios actores y partes interesadas puedan ser parte. Los beneficios de la digitalización también son muy amplios y dependen de la implicancia del sector público y de los mecanismos en cada uno de los países. Estos serán estructuras clave. Esto me lleva a la necesidad de una gobernanza de datos con estructuras que son críticas para el éxito de DPI.

La privacidad de los datos, la seguridad de los datos y proteger la seguridad es crítico. Por lo tanto, requiere de la adecuada atención. El gobierno en sí es una agencia que debe rendir cuentas en la forma en la que almacena los datos y los usa. Luego podemos construir múltiples casos de uso. El enfoque de India se ha construido en el uso compartido en múltiples sectores y múltiples servicios. Estos sistemas no son aplicaciones únicas y no tienen un único objetivo de políticas sino que están diseñados para ser versátiles y pueden ser integrados dentro de una amplia gama de servicios públicos y privados.

La interoperabilidad es otra lección aprendida y esto se logra con la aplicación de normas y la integración en los pagos, el comercio y otros. El enfoque de India también tiene especificaciones, protocolos y API que permiten que el ecosistema integre y cumpla con una cierta tecnología.

El impulso está en las redes abiertas y especificaciones que vemos en iniciativas como UPI u ONDC, que tienen un comercio digital, por mencionar solo algunas de las cuestiones que se han adoptado. La escalabilidad de los DPI y el uso son muy importantes y esta es un área donde la interfaz de uso y la experiencia del usuario deben ser adecuadas. Hay otros sectores de la comunidad que deben poder utilizarlos sin mucha dificultad y deben poder también adaptarse rápido.

La interfaz de pago de India está construida en un mecanismo QR muy simple que permite que cualquier persona que tenga un teléfono móvil pueda intercambiar a través de una transacción segura. Más de 12.000 millones de transacciones ocurren todos los meses y otras

implementaciones como Hello! UPI permiten los pagos y los pagos se pueden hacer a través de voz en cualquier país, en un país tan diverso como la India.

Tenemos una aplicación multilingüe que permite la interacción entre los distintos idiomas y esta es la forma en que los servicios de voz se pueden implementar y esto es algo de gran inquietud en nuestro país. Estas son algunas de las lecciones que hemos aprendido a través de este viaje de DIRK PILAT y que queremos compartir con cualquiera que desee comprender cómo continuamos. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS:

Gracias, señor Secretario. Si me permiten, quiero presentarles ahora una pregunta un poco desafiante. Hemos escuchado ejemplos de cooperación como la red parlamentaria africana sobre gobernanza de Internet. Los modelos pan-caribeños para las economías de escala. También tenemos el ejemplo nacional del viaje DPI del secretario general. ¿Ven ustedes algunas cuestiones emergentes en estos ejemplos regionales que tienen que ver con la cooperación y la gobernanza que le gustaría destacar? Es una pregunta difícil.

TRIPTI SINHA:

Gracias, Susan. No, yo sí veo muchos temas emergentes. En cuanto al alcance y la escala, el secretario general Taylor dijo que tenemos 4.000 personas y se ha hablado también de 4.000 millones de personas. Estamos incorporando personas a nivel sorprendente. Se ha hablado de la interoperabilidad y de las arquitecturas abiertas. Esto es

fundamental en esta plataforma y este tipo de entorno permite que la escala ocurra. Los desafíos son diferentes pero algunos de los elementos fundamentales siguen siendo los mismos. Hablamos mucho de la veracidad de los datos.

El secretario Krishnan lo repitió una y otra vez porque todos estamos preocupados por la privacidad, la seguridad y los malos actores. Tenemos que tener una veracidad de datos en cuanto a cómo registramos nombres de dominio, etc. Esto efectivamente está centrado en un rol muy importante y cómo avanzamos como comunidad. En cuanto a la aceptación universal, el idioma de la tecnología en la ciencia es por defecto el inglés. Cuando hacemos productos, la comunidad global es multilingüe. Por eso es muy importante que mantengamos las culturas y los idiomas, y que los tengamos en cuenta a medida que innovamos con Internet y con las tecnologías vinculadas.

La India es un excelente ejemplo. Es un país que utiliza la aceptación universal para preservar sus idiomas y también para incorporar servicios y el acceso significativo a sus 1.400 millones de habitantes. Como dijo la senadora Mumma, la legislación a veces es más lenta que la innovación. La innovación tecnológica es sorprendente. No hay otra manera de decirlo. Al mismo tiempo, debe poder ser legislada. Tenemos que pensar en formas innovadoras, en la forma en la que los legisladores trabajan a medida que se crean nuevas tecnologías.

Lo último que quiero decir es que Internet es muy obvia. Es el corazón del progreso de cualquier nación en el mundo y tiene gran responsabilidad en garantizar que se use bien. Hay algo que ha

reconfirmado para mí que la misión de la ICANN es muy importante hoy y es que mantengamos la resiliencia del sistema de identificadores únicos. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS:

Muchas gracias. Vamos a finalizar esta parte de la sesión. Gracias por sus comentarios tan interesantes. Ahora queremos que los panelistas compartan algunas ideas con base en el debate que acabamos de tener. Senadora Mumma, adelante.

CATHERINE MUMMA:

Muchas gracias por esta sesión y por dejarnos participar. En nombre de mis compañeros estamos muy contentos. Hemos aprendido mucho. Me gustaría alentar a las comunidades de Internet, sobre todo las que están en África, para que busquen maneras de que trabajemos estrechamente. Que haya una mayor participación para que nosotros, como legisladores, podamos hacer las dos cosas que tenemos que hacer. Apoyar políticas facilitadoras y también apoyar políticas de protección para los ciudadanos.

Nos estamos concentrando en los parlamentos en África. También a los niveles subregionales. Aprendemos los unos de los otros. Creo que ya hemos tenido cuatro o cinco conversaciones virtuales para aprender los unos de los otros y queremos seguir haciendo eso así que les alentamos a todos los que trabajen en África, en el mundo académico, en la sociedad civil, incluso los gobiernos, para que hablen

más con los legisladores para que sepan lo que podemos traer nosotros a estas conversaciones.

RODNEY TAYLOR:

Muchas gracias por esta oportunidad. La gobernanza de Internet y el modelo de múltiples partes interesadas son muy importantes, sobre todo para los países en desarrollo. Es importante que pongamos el foco en para quién supone un desafío el modelo de múltiples partes interesadas. Sabemos que se realizan muchos esfuerzos. Dicho esto, tenemos que considerar cómo podemos considerar estas brechas y cerrarlas.

Hay personas que no están aquí y queremos que sean representadas todas las voces. Internet es muy importante para todos. Queremos evitar que aumente la brecha digital. Les retaría a que se centrasen en la construcción de la infraestructura de Internet globalmente para incluir a aquellos que no estén aquí, en esta sala. Debe ser un proceso inclusivo y el participante de APNIC habló de esto y respaldo sus comentarios en el panel anterior. Debemos ser más proactivos en lugar de decir: “Es un proceso abierto y nada más”. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS:

Secretario Krishnan, me gustaría que compartiera algunas de sus observaciones sobre el debate de este panel antes de cederle la palabra a los participantes. Señor Secretario.

SHRI S. KRISHNAN: El riesgo de la fragmentación y la importancia de mantener una Internet única, unida, es algo muy importante. Un ecosistema de Internet único que llegue a las personas vulnerables en las regiones más lejanas de manera inclusiva es importante. Incluimos todos los pilares del estado, el ejecutivo y todas las ramas del estado. Tenemos que construir una coalición global efectiva. Creo que estas son conclusiones importantes que podemos resumir de esta conversación. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS: Muchas gracias. Ahora vamos a ceder la palabra a los participantes. Me parece que tenemos 12 intervenciones. Es una sesión muy popular. Si es posible, por favor, les pedimos que se limiten a dos minutos. Vamos a empezar con la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual. Muy bien. El señor Marco Aleman, subdirector general de la OMPI.

MARCO M. ALEMAN: Muchas gracias. Es un placer poder participar en esta HLGM organizada por la ICANN y el gobierno de Ruanda para tratar temas clave para que el DNS sea seguro y también para que la gobernanza de Internet sea efectiva. Hoy en día el big data, la inteligencia artificial, son temas claves de cara al futuro. El crecimiento de estas tecnologías, son tecnologías que crecen muy rápido. Indicadores de progreso en la tecnología muestran una tendencia positiva y vemos que hay una onda de innovación científica profunda. Hay un crecimiento del 70.5% de la innovación corporativa y esto es impulsado por las TIC. Estas

tecnologías que emergen suelen ser citadas en las solicitudes de patentes pero vamos a centrarnos en los gobiernos.

Volviendo al principio de la Internet comercial, la diferencia entre los nombres de dominio y las marcas comerciales. Se realizó un proceso consultivo en el marco de la OMPI y en 1999 se estableció el esbozo para el UDRP. Este proceso fue el primero adoptado por la ICANN. El número de nombres de dominio que entran en la competencia de la OMPI se eleva a 130.000. Su importancia no es para los nombres de dominio globales sino que 85 ccTLD lo utilizan y hay más trabajo en este sentido.

El [UDNP] ha sido efectivo a la hora de evitar el uso indebido en el entorno en línea. La OMPI es el foro global para la política de propiedad intelectual y estamos comprometidos con la función del UDRP. De hecho, la sección 13 de los estatutos de ICANN, la OMPI tiene la tarea de realizar varios procesos. Con estos procesos informamos las conversaciones de la ICANN de cara al futuro.

SUSAN CHALMERS: Muchas gracias. De Bangladesh, el señor Zunaid Ahmed Palak, ministro estatal de Correos y Telecomunicaciones.

KAZI MUSTAFIZUR RAHMAN: Sí, muchas gracias. No está aquí el ministro. Voy a hablar en su nombre. Muchas gracias por moderar esta sesión y gracias a los panelistas. Se ha hablado de muchos desafíos. Abordar estos desafíos requiere un enfoque multifacético. Esto incluye fomentar la

cooperación internacional, en particular abordar la fragmentación de Internet con esfuerzos concertados. En este sentido, todas las partes interesadas, los gobiernos, la sociedad civil, entre otros.

La cooperación internacional es clave para armonizar las normas y los estándares para que la Internet siga siendo global y unida, y que podamos disfrutar de su apertura. Si queremos seguir con esta Internet unida, estable y abierta, debemos colaborar entre todos los actores en cuanto a la operación de Internet y su gobernanza. Esto incluye la ICANN, el UIT y debemos tratar todos los aspectos tanto jurídicos como técnicos y comerciales. No podemos darnos el lujo de ignorar la cuestión de la fragmentación. Debemos abordar todos los aspectos a la vez. No podemos olvidar que lo que pasa en la superficie de la Internet afecta a las raíces y viceversa. Necesitamos colaboración, reglamentos fuertes y que los organismos técnicos desarrollen el verdadero potencial de los modelos de múltiples partes interesadas para que esto sea un éxito.

SUSAN CHALMERS: Muchas gracias. De Australia tenemos a Christopher Ellinger, comisario adjunto de la Alta Comisión de Australia.

CHRISTOPHER ELLINGER: Acogemos con satisfacción este debate de hoy. Este debate es muy oportuno. La gobernanza de Internet refleja cada vez más las evoluciones geopolíticas y las diferencias ideológicas. Esto subraya la necesidad de un enfoque de múltiples partes interesadas que impida

que cualquier grupo se imponga. El valor de las oportunidades como esta para un diálogo abierto e inclusivo es muy importante. Solo a través del diálogo y un compromiso para escuchar a todos, los gobiernos, el mundo académico, la sociedad civil, entre otros, solo así podremos proteger y aprovechar los beneficios del dominio digital.

La CMSI y el GDC tienen el potencial de cambiar el enfoque a un enfoque más multilateral. Es fácil explicar por qué, porque la Internet ya no es un medio nuevo para los académicos, para que compartan sus trabajos y ha pasado a ser algo que subyace todo lo que hacemos cada día. Esto da lugar a muchos problemas muy complejos en distintas escalas y no es fácil lidiar con estos problemas. La falta de respuestas fáciles es el mejor argumento en defensa del enfoque de múltiples partes interesadas.

Como dijimos en la última sesión, podemos mejorar este enfoque pero no debemos olvidar que el enfoque de múltiples partes interesadas ha hecho que llegáramos a donde estamos hoy y que la Internet sea el servicio tan importante que es hoy día. No queremos perder esto. La revisión de CMSI+20 en 2025 será un hito para la gobernanza de Internet. Incluirá la renovación del mandato para el IGF y volverá a evaluar las líneas de acción de la CMSI. Alentamos a la comunidad de múltiples partes interesadas para que identifiquen las maneras que pueden contribuir con sus experiencias y conocimientos. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS: De China, el señor Kai Chen. El director general adjunto del departamento de Información y Comunicación.

KAI CHEN: Voy a hablar en chino. Soy Chen Kai. Represento el departamento de Información y Comunicaciones de China. Es un placer estar aquí, en este país tan hermoso, participando en esta reunión de alto nivel. Estamos aquí para hablar de cuestiones sobre la gobernanza de Internet, la cooperación y manifiesto mi agradecimiento a los anfitriones. Apoyamos los esfuerzos de la ICANN para promover la internacionalización y también la inclusión de todas las partes interesadas en la creación de normas y respaldamos el compromiso de la ICANN con la transparencia y su objetivo de mantener una Internet unificada y abierta. El presidente Xi Jinping subraya que el ciberespacio es un sitio abierto para todos. Reformas en la gobernanza de Internet deben respetar la soberanía digital y promover una cooperación abierta y también el orden internacional.

Aprobamos y respaldamos la participación de todas las partes interesadas, y creemos que todos los países deben poder participar de manera igual, a través de los mecanismos internacionales y las plataformas adecuadas. Las empresas, las comunidades de Internet, la sociedad civil y los ciudadanos deben desempeñar su papel. El desarrollo de Internet y los diferentes enfoques que existen en diferentes regiones y países, alentamos a la ICANN para que estudie estas cuestiones de cara a la próxima ronda de los nuevos gTLD y a la evolución del ecosistema.

SUSAN CHALMERS: EL señor Nomura, de Japón, el director general de Asuntos Internacionales y de la mesa de la estrategia global.

EIGO NOMURA: Reconocemos todos los beneficios de Internet. Aprobamos el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN. Es clave para la comunidad y el desarrollo de Internet. Japón apoya este enfoque y las actividades en este sentido. En Kioto, Japón celebró un IGF y fue un gran éxito. Acudieron 6.000 personas. Estamos muy orgullosos de la calidad de las sesiones. Muchas gracias por sus contribuciones y por su apoyo.

En cuanto al IGF, nuestro primer ministro dijo que la Internet es importante como los cimientos de una sociedad democrática. Una Internet libre, abierta y no fragmentada es muy importante. Japón sigue apoyando y comprometido con la gobernanza de Internet con un enfoque de múltiples partes interesadas. Japón celebró el G7 el año pasado y los ministros hablaron de la gobernanza de Internet. La declaración de los ministros tiene ocho párrafos sobre la gobernanza de Internet y esto muestra lo importante que es para nosotros.

Nuestros ministros apoyaron las acciones del G7 y se comprometieron a trabajar de manera conjunta para contribuir al Pacto Digital Mundial de la ONU y a contribuir al éxito de los IGF, al proceso de la CMSI y otros procesos. Japón brindó varios aportes a estos servicios y queremos subrayar la importancia del enfoque de múltiples partes

interesadas. En segundo lugar, creemos que es importante aprovechar las sinergias entre los distintos foros. Japón sigue contribuyendo a las actividades de la ICANN y lo seguirá haciendo. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS:

Gracias, Japón. Le damos ahora la palabra al director general adjunto de Economía y Digitalización, el ministro de Asuntos Económicos y Política Climática.

JOS DE GROOT:

Gracias. Agradezco al gobierno de Ruanda por haber celebrado esta reunión que enfatiza la importancia del tema pero también reafirma que en el modelo de múltiples partes interesadas de la gobernanza de Internet los gobiernos tienen un rol importante. Los Países Bajos siguen siendo un país que apoya el modelo de múltiples partes interesadas. El éxito de una Internet globalmente conectada es lo que demuestra el éxito de este modelo.

La Internet desde el principio ha sido una historia de cooperación, empezando por conectar las redes de universidades y luego con partes cada vez más diversas en la red de comunidades y de gobiernos. La única manera de gobernar un ecosistema tan diverso es con la cooperación de las distintas partes. Ese es el primer desafío.

Hay tantos actores involucrados y cada uno con su propio objetivo que debe haber un consenso y eso puede ser difícil y requerir de mucho tiempo. Resulta fácil criticar la forma en la que trabajamos pero debemos estar orgullosos de lo que hemos logrado aquí en la ICANN y

en otras instituciones de gobernanza de Internet. Debemos también encontrar una solución para los retos de cara al futuro.

Empecé refiriéndome al rol de los gobiernos en el modelo de múltiples partes interesadas de la gobernanza de Internet pero esto no termina ahí. Especialmente como gobiernos tenemos un rol importante por fuera del modelo de múltiples partes interesadas. Tenemos que poder alentar a otros a participar en los diálogos que están en la ICANN y en los foros de gobernanza de Internet. Por supuesto que nuestro reto es proteger al modelo de múltiples partes interesadas y sus instituciones.

También debemos predicar con el ejemplo. Como dijimos, en el año 2015 acordamos que el modelo de múltiples partes interesadas de gobernanza de Internet es la mejor forma de cooperar y de gestionar Internet. Ahora que estamos en la revisión de la WSIS+20 todos debemos poder garantizar que Internet siga siendo una red global única o, como ICANN lo dice: “Un mundo, una Internet”. Esto requiere de la cooperación no solamente entre nosotros a nivel internacional sino también en casa.

Debemos poder cooperar con colegas en otros departamentos, en las misiones permanentes en Nueva York y en Ginebra. Los colegas que no estén tan familiarizados con la forma tan singular en la que la gobernanza de Internet ocurre. Quisiera también asegurar que las organizaciones estén involucradas. Tenemos que poder crear un entorno que esté cercano a la misión de la ICANN y poder cooperar para asegurar que todo el mundo pueda conectarse a Internet en su propio idioma y en su propio código de escritura.

La cooperación tiene que ocurrir entre registros y registradores pero también entre navegadores. Por suerte, la ICANN también ha conectado los conectados con los que no están conectados y tenemos todavía mucho trabajo por hacer para poder lograr que todo el mundo esté online para el año 2030. Espero que podamos atravesar la barrera lingüística y que veamos que en los últimos 25 años hemos resuelto muchos desafíos en la comunidad digital global. Vamos entonces a cooperar para cumplir con esta misión de un mundo, una Internet para todos. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS:

Gracias. Ahora del Reino Unido, el señor Paul Gaskell. Adelante, por favor.

PAUL GASKELL:

Sé que tenemos poco tiempo. Esta mañana hablamos de la importancia del sistema de múltiples partes interesadas para la gobernanza de Internet y el rol de la ICANN. 2025 va a ser un año crucial con la CMSI+20, que está acercándose. Una cuestión es la oportunidad de considerar cómo la CMSI puede contribuir positivamente a la agenda sostenible del año 2030 y también debemos ver la reafirmación de la agenda de Túnez para una Internet segura y abierta.

Cuando asisto a reuniones de la UIT o del IGF y otras, muchos de los mismos mensajes aparecen. Uno tiene que ver con la importancia de la participación en la gobernanza de Internet, especialmente en los

países en desarrollo. Otra es la importancia del consenso en la generación de políticas y otra tiene que ver con priorizar la conectividad en el mundo. Sin embargo, el progreso es lento. No queda siempre claro que los organismos de la ONU y de otros organismos internacionales estén avanzando en la misma dirección.

También las organizaciones de la gobernanza de Internet como la ICANN, la sociedad de Internet, los RIR, el IETF deben generar una mejor coordinación técnica en sus procesos. También podemos usar otros foros como la Commonwealth. Tenemos la Organización de Telecomunicaciones de la Commonwealth, que se mencionó hoy. Tenemos también una UIT de la Commonwealth, que puede ser un organismo. De esta manera podemos responder a la pregunta de la senadora cuando dijo qué significa la inclusión en el mundo en desarrollo.

SUSAN CHALMERS: Gracias. Tenemos nueve minutos y cuatro intervenciones. Creo que lo podemos lograr. Vamos a ir en el siguiente orden. Francia, Brasil, Comisión Europea y finalmente Indonesia. Por favor, preséntense.

PIERRE BONIS: Muchas gracias, señora moderadora. Me voy a expresar en francés. Muchas gracias. Usted quiere que me presente. Me voy a presentar aquí. Soy del gobierno francés. Soy el director general del registro francés de primer nivel, .FR. Muchas gracias por este debate y gracias a los oradores y oradoras.

En materia de gobernanza de Internet la cooperación en Francia es esencial entre las distintas organizaciones técnicas, políticas e internacionales. La cooperación reforzada entre las entidades multilaterales y las organizaciones de múltiples actores es necesaria. Como ejemplo, como lo ha recordado la secretaria general en la UIT en la sesión anterior, la cooperación entre la UIT y la ICANN. No nos olvidemos de la importancia en esta cooperación del rol de la UNESCO en la realización de una Internet donde debe haber lugar en la diversidad lingüística. Como lo ha dicho Danko Jevtovic, la implementación de la Sociedad Mundial de la Información y también los estados que han adoptado esta declaración, la agenda de Túnez, no puede ser eficaz si no da lugar a una acción multiactor.

Para ilustrar este enfoque quiero saludar la iniciativa que Tripti Sinha ha citado. Es decir, la Coalición por una África Digital que reúne a los actores de la comunidad técnica, las organizaciones internacionales y también que organiza su cooperación entre pares, lo cual asigna un valor a esta cooperación entre colegas, entre pares. Por eso saludo esta iniciativa que espero yo inspire a otras iniciativas en el contexto de la cooperación para Internet. Les agradezco.

ARTUR COIMBRA:

Hola. Soy Artur Coimbra. Soy comisario de ANATEL, el regulador brasileño de telecomunicaciones. También miembro del comité de dirección de Internet de Brasil. Es un placer aquí representar a Brasil en este importante evento realizado por el gobierno de Ruanda. Les agradecemos. Quiero aprovechar esta oportunidad para plantear unos temas importantes en cuanto a la gobernanza de Internet global y los

desafíos que todos estamos enfrentando. Estamos en medio de procesos que compiten en distintos eventos, distintos foros. Todos son de gran importancia para el futuro de nuestro ecosistema.

En este sentido, el comité de dirección brasileño y varios individuos han generado el evento de NETmundial+10 realizado en Brasil a fines de abril. NETmundial+10 ha tenido un logro fundamental en términos de generar unas directrices para el proceso de múltiples partes interesadas en todos los niveles. Creemos que este evento ha podido generar unos resultados concretos con guías concretas también sobre el futuro.

Las prácticas técnicas, metodologías y espacios relevantes a través de la gobernanza de Internet en los procesos de políticas. La declaración final va aún más allá porque envía mensajes concretos sobre todos los procesos como el foro de gobernanza de Internet, el Pacto Digital Global y la CMSI+20. Establece términos muy concretos y mensajes sobre el riesgo de superposición y duplicación dentro del ecosistema digital, el llamado a una participación más significativa y diversa.

Para aquellos que no tuvieron la oportunidad, los quiero invitar a que lean la declaración final que ha sido publicada en el sitio web de NETmundial y que difundan los resultados. Agradecemos mucho todos los comentarios que se han realizado desde el evento en Brasil. Es de gran importancia para la consolidación de los resultados y por eso les agradezco por esta oportunidad de hablar de NETmundial+10 aquí, especialmente debido a la presencia de tantos buenos socios que nos han ayudado en el proceso, incluida la ICANN, que nos dio un apoyo central en el evento de muchas maneras. Muchas gracias.

SUSAN CHALMERS: Comisión Europea.

PEARSE O'DONOHUE: Hola. Soy director de TG Connect, Comisión Europea. Quiero comenzar por felicitar a los colegas brasileños y también a la comunidad internacional por la implementación de NETmundial que ha sido un ejemplo de cómo la comunidad de actores múltiples puede responder ad hoc a los desafíos actuales.

Como se ha dicho, los próximos meses son muy importantes para el futuro de la Internet global debido a estos procesos que se superponen. Asegurar que los resultados de esos procesos sean coherentes y mejorar la coherencia y la cooperación al evitar la superposición o la duplicación no será fácil.

Las relaciones complejas entre el GDC y la CMSI+20 requieren poder navegar adecuadamente. Por su naturaleza propia, la GDC es un catalizador del proceso de la CMSI+20. Quisiera en estos términos enfatizar que tiene que haber una necesidad de revisar y renovar el mandato del IETF. Por lo tanto, es necesario mejorar su influencia y efectividad. Mejorarla para que pueda profundizar en términos de la participación y también concentrarnos en los acontecimientos en la tecnología.

El borrador del GDC tiene que garantizar este diálogo y este respeto. La solución no es crear más instituciones y procesos. Tenemos un potencial de que los esfuerzos se dupliquen y eso nos preocupa. Puede

afectar a los mandatos y las instituciones. Esto no niega la necesidad de cooperación y coherencia que estamos mencionando en esta sesión. Nosotros respaldamos ampliamente el foco del GDC, de revigorizar los esfuerzos hacia los objetivos de desarrollo sostenible.

Fortalecer este proceso en la CMSI+20 permitirá que los gobiernos cumplan su rol en términos de implementación de infraestructura, ciberseguridad y desarrollo digital. Debemos fortalecer las capacidades y recursos a través de la innovación y la participación de los actores en lugar de generar nuevos mecanismos.

SUSAN CHALMERS:

Gracias. Para la última intervención, Indonesia, por favor.

ASHWIN SASTROSUBROTO:

Soy del consejo nacional de Indonesia y también miembro del GAC de Indonesia. Me llamo Ashwin Sastrosubroto. Agradezco al gobierno de Ruanda por realizar esta reunión aquí. Personalmente, quiero ver la ciudad limpia de Kigali. Quiero mencionar distintas cuestiones respecto de la cooperación. Hasta ahora habíamos tenido eventos de generación de capacidad para los eventos del GAC. Creo que tenemos que mejorar la gobernanza de Internet. La generación de capacidades se puede desarrollar en varios aspectos. Hay un DNS que tiene que ser más seguro y tiene que haber algunos estándares como el IPv6 que se deben aplicar.

Hay muchos contenidos y aplicaciones en Internet. Es por eso que lo que es legal en un país puede ser ilegal en otro país, por eso se espera

que todos los países puedan considerar respaldar a los otros para que este tipo de contenido ilegal sea evitado y que no pueda ingresar en países que consideren que esos contenidos son ilegales.

En ausencia de unas reglas de gobernanza de Internet creo que esto es lo que podemos hacer en este momento. Esto ha sido debatido en el 2013 en Bali, en el foro de gobernanza de Internet y espero que se pueda discutir otra vez para ver cómo mejorar la gobernanza de Internet. Por último, quisiera informar que la ICANN y la región de Asia-Pacífico y el operador de DNS de Indonesia realizará el foro de julio en Bali de 2023-2024. Esperamos que su país pueda asistir a este foro en Bali.

SUSAN CHALMERS:

Gracias a nuestros colegas del equipo de relacionamiento de gobierno por realizar este evento. Gracias a los panelistas presentes y en forma remota. Con esto vamos a concluir la sesión dos. Que disfruten de su almuerzo.

ORADOR DESCONOCIDO:

Para todos los participantes de la reunión de alto nivel, les pedimos que para el almuerzo salgan hacia la izquierda y sigan las indicaciones. Vamos a volver aquí a las 14:30. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]